

## LA CONTRAREFORMA

**o. Concepto:** La Contrarreforma fue un movimiento de renovación interna que pretendía reorganizar y revitalizar la iglesia Católico-Romana y enfrentarse al movimiento protestante debido a que este era una amenaza para la iglesia católica.

Para abordar este tema vamos a considerar los siguientes apartados:

### 1. Influencia de los Reyes Católicos en la Contrarreforma:

El espíritu de reformar la iglesia Católica Apostólica Romana estuvo presente en los Reyes Católicos. Fernando de Aragón e Isabel de Castilla comenzaron esta tarea e impulsaron reformas que tenían como metas principales reformar la vida y las costumbres eclesiásticas y purificar la fe. Uno de los personajes más destacados en esta Reforma Católica fue Francisco Jimenez de Cisneros quien trabajaba conjuntamente con la reina Isabel en la tarea reformadora. Cisneros fue nombrado Arzobispo de Toledo y posteriormente inquisidor debido a las influencias de Isabel.

Ambos contribuyeron en reformar conventos, fomentaron una mejor preparación del clero, impulsaron la creación de la universidad de Alcalá y también de la Biblia Políglota Complutense.

### LOS REYES CATÓLICOS

ISABEL DE CASTILLA



FERNANDO DE ARAGÓN



### 2. La Intolerancia religiosa.

Pese a todo lo anterior, en el gobierno de los Reyes Católicos no había lugar para la tolerancia religiosa. Tanto Isabel como Cisneros creían que la unidad del país y la voluntad de Dios exigían la unanimidad religiosa. La inquisición, tras pasar a ser poder de la corona (año 1478), fue el instrumento usado con el fin de mantener la unidad religiosa y así arrancar todo vestigio de judaísmo, mahometismo y herejía.

Ligado a esta etapa de intolerancia religiosa podemos destacar dos sucesos: **la expulsión de Judíos y Musulmanes en España.**

La Primera de estas expulsiones se caracterizó por acusaciones sin fundamento hacia los judíos conversos que se basaban en afirmar que estos no se habían convertido realmente sino que en la clandestinidad seguían las enseñanzas y costumbres del judaísmo. Por otro

lado, un grupo de judíos y conversos fue acusado de matar a un niño en forma ritual, tras ser juzgados y condenados los culpables, hubo mayor odio hacia los judíos, pese a que los autores de este crimen pertenecían a un grupo minoritario de fanáticos, esto provocó ciertos motines y matanzas de ellos. El golpe final sobre ellos llegó poco después de la conquista de Granada tras un decreto de expulsión publicado el 31 de Marzo de 1492.



Judíos saliendo de una ciudad castellana

La expulsión de los musulmanes también fue impulsada por la Conquista del Reino de Granada. Esta conquista abrió el camino para que Cisneros y el resto del clero pudiesen forzar a los moros a bautizarse y a seguir la costumbres religiosas del estado. Imponiéndole estas condiciones a cambio de no ser desterrados. Finalmente, los últimos moriscos (moros bautizados) fueron expulsados a principios del siglo XVII.



La Expulsión de los Moriscos, dibujo de Vicente Carducho

### **3. El Concilio de Trento.**

Entre 1545 y 1563 se reunió el Concilio de Trento para tratar de conciliar a los católicos y a los protestantes. Dicho Concilio fue incentivado por el monarca Carlos I, nieto de los Reyes Católicos el cual se consideró como “el protector de la cristiandad”. Por lo cual, Carlos I jugó un papel muy importante en la lucha contra el incipiente protestantismo y en la reafirmación de la fe católica frente a los protestantes. En este sentido, la intervención del emperador Carlos fue decisiva para la preparación y realización del Concilio de Trento en sus dos primeras etapas: desde 1545 hasta 1549 y desde 1551 hasta 1552.

Felipe II, fue una pieza fundamental también en este concilio entre 1562 y 1563. Tras varias interrupciones, el concilio, que fue inaugurado en 1545, logró culminar en 1563, definiendo los dogmas fundamentales de la fe católica y estableciendo las bases de la reforma eclesiástica que tanto se necesitaba. En la *Instrucción* que Carlos V redactó en Augsburgo en 1548, aconsejó a su hijo Felipe como objetivos prioritarios de la monarquía hispánica los siguientes:

- Mantener la unidad católica
- Contribuir a la reanudación del Concilio, inaugurado tres años antes
- Acatar a la Santa Sede
- Conceder beneficios eclesiásticos a personas dignas

Como resultado de este Concilio:

- Se reafirmó la doctrina tradicional de la Iglesia: la validez de los siete sacramentos, el culto a la Virgen y a los santos, la primacía del papa, la indisolubilidad del matrimonio y la validez de las buenas obras para alcanzar la salvación.

- Se dictaron normas para evitar la mala conducta del clero y fomentar su moralidad. Se fundaron seminarios para mejorar la formación del clero y se ordenó que todos los obispos residiesen en su diócesis.

-Se buscaron nuevos métodos para extender la doctrina católica, por ejemplo, el catecismo y la creación de escuelas.



Sesión del Concilio de Trento, cuadro de Tiziano.

**1. Contesta a las siguientes preguntas:**

**a) ¿ Cuales fueron los principales objetivos de la Contrarreforma?**

**b) ¿ En qué contribuyeron Cisneros e Isabel con el objetivo de Reformar la Iglesia Católica?**

**c) ¿ Cuales fueron las principales metas de los Reyes Católicos al impulsar la Contrarreforma?**

**d) ¿ El Reinado de los Reyes Católicos se caracterizó por la tolerancia religiosa? ¿ Por qué?**

**e) ¿ Qué institución fue usada para mantener la unidad religiosa en España?**

**f) ¿ Qué dos acontecimientos marcaron esta etapa de Intolerancia?**

**e) ¿ Qué acusaciones se aludieron en contra de los judíos antes de ser expulsados?**

**f) ¿ Cuando se publicó el decreto de expulsión de los judíos?**

**g) ¿ Por qué evento fue impulsada la expulsión de los moriscos?**

**h) ¿ Cuando fueron expulsados los primeros moriscos?**

**i) ¿ Cuantos años duró el Concilio de Trento?**

**j) ¿ Cuales fueron los monarcas que jugaron un papel muy importante dentro de este Concilio?**

**k) ¿ Cuales eran los objetivos prioritarios de la Monarquía Hispánica según Carlos I ?**

**k) ¿ Qué cambios se produjeron como resultado del Concilio de Trento?**

**2. Resumen de cada uno de los apartados.**

En esta actividad el alumno realizará una síntesis de lo que se ha estudiado en cada uno de los apartados anteriores de este tema.

### **3. Realización de un mural en el que figuren los principales avances y retrocesos de la Contrarreforma.**

Este mural será realizado con cartulina y el alumno podrá dibujar o bien seleccionar fotos de internet para decorar su mural.

Dentro de los avances, el alumno podrá señalar los resultados tras el Concilio de Trento y las Reformas que impulsaron Isabel y Cisneros junto con la creación de la Biblia Complutense y la Universidad de Alcalá (últimos renglones del apartado 1).

### **4. Debate en clase acerca de la Tolerancia e Intolerancia Religiosa.**

En este ejercicio de clase los alumnos aportarán sus opiniones acerca del ambiente de intolerancia que reinaba en España en la época de los Reyes Católicos y en la de los Monarcas Carlos I y Felipe II con el objetivo de ver la importancia de ser tolerantes hoy en día con la diversidad social, cultural y religiosa.

### **5. Tarea Final: Realización de una presentación Power Point en la que figuren todas las conclusiones obtenidas acerca de esta Unidad Temática.**

Esta tarea comprende una síntesis de las conclusiones que el alumno haya obtenido personalmente tanto a nivel intelectual como a nivel práctico de la Contrarreforma. Después de plasmar sus conclusiones en un Power Point, el alumno deberá de presentarlas en clase oralmente.

## LA REFORMA EN ESPAÑA

**o. Introducción:** España a diferencia de países como Alemania, Suiza, Holanda e Inglaterra fue un país en el que la Reforma Protestante no echó profundas raíces, la historia del Protestantismo aquí consiste en una serie de persecuciones, reuniones clandestinas, muertes y exilios.

### 1. Comienzo de la Reforma en España y personajes destacados de esta.

Cuando estalló la Reforma Luterana, esta supuso una amenaza para el rey Carlos I y la reforma Española pasó a ser una Contrarreforma. En 1519 fueron enviados a España los primeros escrito de Lutero por lo que la Inquisición que hasta entonces se había ocupado principalmente de los supuestos judaizasteis y de los moriscos falsamente convertidos, comenzó a dirigir su atención hacia los “luteranos” (título que se le daba a toda persona que tomase posiciones siquiera remotamente parecidas a las de Lutero).

Hacia finales del reinado de Carlos I se fundaron las primeras comunidades e iglesias protestantes, en Valladolid y en Sevilla que estaban compuestas por miembros de la Iglesia Católica que deseaban la reforma de esta.

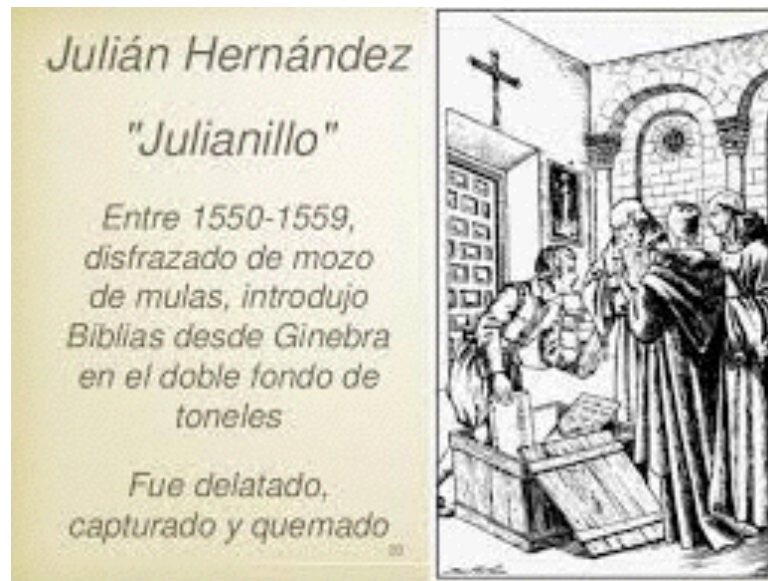


El Emperador Carlos V con el bastón, por Rubens. Copia de un retrato de Tiziano.

Uno de los principales promotores del protestantismo español fue Julian Hernandez. El cual gracias a su perspicacia repartió material literario procedente del Movimiento Reformado, el cual llegó hasta el Monasterio de Santiponce. Finalmente, una equivocación que tuvo tras entregarle material a una persona equivocada le llevó a ser acusado y fue apresado por la inquisición.



Tras múltiples torturas no negó su fe, ni tampoco confesó el nombre de ninguno de sus correligionarios. Finalmente murió como mártir en la hoguera después de tres años de prisión y tortura.



En Sevilla el movimiento protestante tuvo como principal predicador al doctor Constantino Ponce de la Fuente en el Convento de San Isidoro en Santiponce. Cuando los monjes de este convento fueron apercebidos de que la Inquisición podría apresarles, doce de ellos decidieron partir de allí por diferentes rutas y un año después reunirse en Ginebra. A los pocos días, la Inquisición apresó en Valladolid a unas ochenta personas y a ochocientas en Sevilla, entre las cuales se encontraba Constantino Ponce de la Fuente que terminó muriendo en prisión de disentería.

Dentro de aquellos doce que emigraron de Sevilla se encuentran los ilustres Juan Perez, Casidoro de Reina y Cipriano de Valera quienes publicaron sus respectivas traducciones de los Textos Sagrados.



Monasterio de San Isidoro del Campo

También es llamativo mencionar a Juan de Valdés como “el primer autor Luterano en español”. Pese a ser considerado con esta denominación, su credo nunca hubiese sido aceptado por la Reforma Protestante debido a que se caracterizaba por un misticismo mezclado con tintes de humanismo.

Cuando la Inquisición empezó a sospechar de Él decidió abandonar España y se refugió en Nápoles. Pese a que él no era Protestante, un discípulo suyo llamado Bernardino de Ochino, general de la orden de los capuchinos, se hizo protestante y tuvo que emigrar de Italia y posteriormente de Ginebra debido a que apoyó las enseñanzas de Miguel de Serveto, que formulaban declaraciones en contra de la doctrina de la Trinidad.



Retrato de Juan de Valdés

## **2. Traducciones Bíblicas Publicadas.**

Antes de mencionar las principales traducciones bíblicas al idioma castellano es necesario enfatizar que todas estas versiones bebieron de la conocida como “Gran Edición del Nuevo Testamento en Griego” publicada por Erasmo de Rotterdam.

Erasmo no es conocido como alguien que protagonizara la Reforma, pero su trabajo impulsó el comienzo de esta. Esto fue debido a que antes de su famosa edición en la que empezó a trabajar en los primeros años del Siglo XVI, no existía ninguna recopilación completa de todos los libros del Nuevo Testamento en el idioma griego. Esta obra se conoció posteriormente y también a día de hoy con el nombre de “Textus Receptus”. El cual sirvió como principal herramienta en la elaboración de las versiones que posteriormente se tradujeron al castellano.



Erasmo de Rotterdam



Entre las traducciones que se hicieron al idioma castellano podemos enumerar las siguientes:

En 1543 en Amberes, Francisco de Enzinas publicó su versión del Nuevo Testamento basada sobre el texto griego de Erasmo de Rotterdam. Esta traducción fue dedicada a Carlos I. El resultado de esto fue su encarcelamiento por "fomentar la herejía".



Frontispicio del Nuevo Testamento por Enzinas, publicado en Amberes 1543.

En 1556, Juan Pérez publicó su versión del Nuevo Testamento y un poco después la de los Salmos.



Portada del Nuevo Testamento publicado por Juan Pérez de Pineda.

Dentro de todas estas publicaciones, la más destacada y la que aún a día de hoy presenta mayor trascendencia dentro del campo evangélico es la Traducción que realizó Casiodoro de Reina y su posterior revisión a cargo de Cipriano de Valera.

En 1569 y tras largas penurias, Casidoro de Reina pudo publicar su Biblia. Las vicisitudes que pasó antes de esta publicación consistieron en continuos exilios.

Como ya hemos mencionado en el apartado anterior, Casiodoro de Reina formó parte de los que huyeron del Convento de San Isidoro en Santiponce (Sevilla), debido a que la Inquisición comenzó a investigar buscando los puntos geográficos en los que la Reforma Protestante estaba floreciendo. Posteriormente, llegó a la ciudad de Ginebra (Suiza) de donde tuvo que salir tiempo después debido a su protesta en contra de la ejecución a Serveto.

De Ginebra, Casidoro se fue a vivir en Londres donde empezó a reunirse en Sta Mary Axe en una congregación española en la que redactaron su propia Confesión de Fe, la cual impactó a muchos y se destacó entre otras cosas por rechazar el bautismo de infantes.

La inquisición no casó en sus empeño por impedir el avance de los protestantes y tras enviar un espía a Inglaterra, Casidoro fue acusado falsamente de adulterio y sodomía por lo que emigró hacia Amberes (Bélgica) en 1563.

De Amberes emprendieron hacia Franfurk donde Casidoro pudo concentrarse especialmente en terminar su traducción de las Sagradas Escrituras.

Finalmente terminó su traducción en Basilea y en Marzo de 1568 empezó su impresión que fue finalizada en Agosto del 1569. Esta versión bíblica se conoció con el nombre de la "Biblia del Oso" debido a que en la portada de esta magnífica obra literaria hay un dibujo de un oso tratando de alcanzar un panal de miel.



Algunos años más tarde, en 1602, Cipriano de Valera publicó la revisión de la Biblia de Casiodoro en Amsterdam y esta ha llegado a ser la versión de las escrituras más usada entre protestantes de lengua española, hasta el siglo XX.



**1. Contesta a las siguientes preguntas:**

- a) ¿ En qué consistió principalmente la Reforma en España?**
- b) ¿ Qué provocó que la Inquisición fuese tras los “luteranos”?**
- c) ¿ Donde se fundaron las primeras comunidades Protestantes?**
- d) ¿ Quién hizo llegar los escritos reformados al Monasterio de Santiponce?**
- e) ¿ Por qué algunos tuvieron que ser exiliados huyendo del Monasterio de Santiponce?**
- f) ¿ Hacía donde fueron los exiliados españoles ?**

**2. Redactar una pequeña biografía de cada uno de los personajes más destacados de la Reforma en España.**

En la elaboración de este trabajo, el alumno podrá basarse en lo recogido en estos apuntes y también podrá usar internet para ampliar en caso de que así lo deseé.

**3. Elaboración de un periódico.**

En este periódico deben de anunciarse en detalle las publicaciones de cada una de las traducciones bíblicas que salieron a la luz durante la Reforma incluyendo también el “Textus Receptus”.

**4. Tarea Final: Exposición grabada en video acerca de los aspectos fundamentales recogidos en esta lección: personajes claves y traducciones bíblicas publicadas.**

El alumno recogerá toda la información de este tema que considere importante y tendrá que grabar usando su teléfono móvil un video en el que se vislumbrará todo lo que ha aprendido acerca de esta unidad.

Nota: cada uno podrá usar los medios que crea convenientes a la hora de realizar su exposición: cartulinas, power point, prez, etc...

